



目 次

中 册

变奏之 66: My Thoughts Are Soaring Homeward (我的思绪, 飞往家乡)	203
变奏之 67: The Tranquility of Night: Flights of Fancy (夜的宁静: 心的 飞翔)	206
变奏之 68: The Moon as Catalyst for Homesickness (月亮, 乡愁之催化剂)	209
变奏之 69: A Tide of Homesickness (乡愁如潮) ...	212
变奏之 70: The Moon-inspired Homesickness (月光下的乡愁)	215
变奏之 71: The Moon Acting as a Reminder of Home (望月怀乡)	218
变奏之 72: At Night, My Memories of Home (午夜怀乡)	221
变奏之 73: Homesickness in the Depth of Night (深夜乡愁)	224
变奏之 74: In the Depth of Night, Homesickness Is Stealing Over Me (深夜, 乡愁悄然来袭)	227

变奏之 75: A Quiet Night, Nostalgically I Remember My Hometown... (宁静的夜晚, 想念 我的家乡……)	230
变奏之 76: The Depth of Night: Homesickness (夜之深处, 乡愁亦深)	233
变奏之 77: The Midnight Moon: Homesickness (午夜之月: 乡愁)	236
变奏之 78: Silent Night: a Chaos of Thoughts for Home (静夜: 理还乱之乡思)	239
变奏之 79: The Moon as Cure for Homesickness (治愈乡愁的月光)	242
变奏之 80: The Silent Night: Thoughts Turning Homeward (静夜: 乡思逸飞)	245
变奏之 81: The Moon Shines as the Follower of a Straggler (月亮永照思乡客)	248
变奏之 82: The Silent Night: a Longing to Go Home (静夜: 对家的渴望)	251
变奏之 83: Overcome with Homesickness in the Depth of Night (夜深, 思乡)	253
变奏之 84: Quiet Night Thinking (宁静之夜: 思乡)	256
变奏之 85: The Quiet Night Sees My Swell of Homesickness (宁静的夜晚, 涌动的乡愁)	259
变奏之 86: The Moon Shines as a Sharpener of My Homesickness (月亮闪耀, 惹乡愁)	262
变奏之 87: A Still Night When Homesickness Is Swelling in My Bosom (寂静之夜, 内心澎湃着 乡愁)	265
变奏之 88: A Still Night, My Old Home Is My Only Thought (寂静之夜: 老家, 是我唯一的念想)	268
变奏之 89: Still Night, Still Thoughts of Home (夜依旧, 思念依旧)	271
变奏之 90: A Quiet Night Filled with My Native Moon (宁静的夜晚, 满是故乡之月)	274

变奏之 91: The Quiet Night Is Awakened by Homesickness (宁静之夜, 被乡愁唤醒)	277
变奏之 92: A Quiet Night, I Am Drowned in Homesickness (宁静之夜, 浸入乡思)	280
变奏之 93: Such a Still Room, Such a Bright Moon (卧室之静&月亮之亮)	283
变奏之 94: The Bright Moon Reduces Me to Homesickness (明月, 让我怀乡)	286
变奏之 95: Moonlit Night Thoughts (月照之夜, 月照乡思)	289
变奏之 96: Quiet Night Thoughts (静夜——思) ·	292
变奏之 97: My Eyes Wander Heavenward and My Thoughts Wander Homeward (眼望苍天, 内心 思乡)	294
变奏之 98: Hungry Eyes Weighted with the Moon and Homesickness (不堪承受的月亮与乡愁 之重)	297
变奏之 99: The Moon Affects Me Like an Attack of Homesickness (月亮, 惹我一阵思乡)	300
变奏之 100: The Thought-suggesting Moon (发人 深思之月)	303
变奏之 101: My Memory Goes Back, Homeward... (记忆, 回乡.....)	306
变奏之 102: My Thoughts Dwelling on My Homeland (心系家园)	308
变奏之 103: The Filmy Memory of My Childhood Home (童年之家的模糊记忆)	311
变奏之 104: Reflections on a Calm Night (宁静 夜晚的沉思)	314
变奏之 105: Deep Night, Deep Consideration (深 深之夜, 深深之思)	317
变奏之 106: A Deep Night, a Deep Thinker (深邃 之夜, 深邃之思)	320

变奏之 107: The Quiet Night, Alone in Quiet Lodgings (宁静夜晚, 独居客舍)	323
变奏之 108: In the Depth of Night, Vaster Thoughts Visit Me (夜深之时, 思绪飘逸)	326
变奏之 109: Quiet Night Musings (静夜, 沉思) ..	329
变奏之 110: A Quiet Night — Homebound Thoughts (宁静之夜——思乡之情)	332
变奏之 111: My Thoughts Flying Homeward... (思绪, 归乡.....)	335
变奏之 112: Midnight: a Passion for Home (午夜: 乡恋)	338
变奏之 113: My Childhood Moon (童年之月) ...	341
变奏之 114: Quiet Night, Home-Thoughts Arising... (宁静夜晚, 乡愁, 悄然升起.....)	344
变奏之 115: Midnight: the Thoughts for Home Are Forcing Themselves on Me (午夜: 乡愁, 自澎湃)	347
变奏之 116: Deep Night & Deep Consideration (夜深深, 思念深深)	350
变奏之 117: Silent Night, Faint Longings for Home (宁静之夜, 隐约思乡)	353
变奏之 118: Deep Night Homesickness (深夜思乡)	356
变奏之 119: A Still Night, Homesickness Welling Up in Me (静夜, 乡愁涌动)	359
变奏之 120: Wishful Thinking at a Moonfilled Night (满月之夜: 痴心, 妄想)	362
变奏之 121: Profound Thought in the Profound Silence of the Night (夜深, 人静: 乡思浓)	365
变奏之 122: Homesickness Through a Breath-filled Silence (静极——思乡)	368
变奏之 123: Midnight: Soaked in Homesickness (乡愁浸泡的午夜)	371

变奏之 124: Silent Night, Memories and Thoughts of My Home (寂静之夜, 家的念想)	374
变奏之 125: The Moon Shines Bright in the Depth of Night (黑夜深处, 有月亮)	377
变奏之 126: At Dead of Night the Moon Shines Bright (夜深, 月朗)	380
变奏之 127: Midnight: Thinking of Hometown (午夜: 思念故乡)	383
变奏之 128: Late Night Thoughts (深夜之思)	386
变奏之 129: The Native Moon & the Parted Gladness (故乡的月亮与逝去的欢乐)	389
变奏之 130: A Moony, Dreamy Night (月色迷梦 之夜)	392
变奏之 131: Midnight: a Reposeful Spectacle & A Sore Heart (午夜: 恬静的景象, 所以我伤悲) ..	395
变奏之 132: The Moon Is Swelling & My Homesickness Is Also Swelling (月亮和乡愁, 渐盈渐满.....)	400
变奏之 133: Focus Fondly on the Moon (注视 月亮, 深情地)	403
变奏之 134: Quiet Night Moon (静夜之月)	406
变奏之 135: A Quiet Night & a Wave of Homesickness (宁静之夜&思乡之情)	409
变奏之 136: The Moon Brimming with Brilliant Light & My Heart Brimming with Homesickness (月亮盈满月光, 我心盈满惆怅)	412
变奏之 137: The Meditation of a Moon Gazer (观月者的沉思)	415
变奏之 138: Night Quiet and Homesick (夜静思乡)	419
变奏之 139: A Quiet Night Lit by the Moon (月照 静夜)	423
变奏之 140: The Moon-Besotted Gazer (痴情的 望月者)	427

变奏之 141: Reflections in the Middle of the Night (夜沉沉, 沉沉思)	431
变奏之 142: The Moon & Frenzied Thoughts of Home (月亮与对家乡 的狂思)	434
变奏之 143: Upon Waking from a Dream (梦中 醒来)	437
变奏之 144: Quiet Night Yearnings (静夜的 渴望)	440
变奏之 145: The Moon & Homesickness (月亮与 乡愁)	443
变奏之 146: The Moon-born Homesickness (月生 乡愁)	446